



SWISS TXT

Eventi digitali e live stream – plurilingui & e senza barriere

EVENTI ONLINE ACCESSIBILI

I NOSTRI PUNTI DI FORZA, I VOSTRI VANTAGGI

Il plurilinguismo è un punto di forza della Svizzera e del nostro personale. Capiamo e parliamo, fra l'altro, lo svizzero tedesco, il tedesco, il francese, l'italiano, il romancio, l'inglese e le lingue dei segni. Possiamo anche facilmente integrare altre lingue. Mescolare le lingue durante gli eventi fa parte della nostra quotidianità.

Da 40 anni forniamo sottotitoli in tutte le lingue nazionali, inoltre produciamo audiodescrizioni e video in lingua dei segni per la SSR.

Vi offriamo volentieri tutti i servizi che rientrano nell'ambito della «comunicazione senza barriere», da un'unica fonte, con un'elevata qualità e attraverso soluzioni innovative nonché efficienti dal punto di vista dei costi.

Non vediamo l'ora di offrirvi una consulenza di persona e di sottoporvi un'offerta.

PRESENTAZIONI IN TEMPO REALE CON TESTI E SOTTOTITOLI IN DIRETTA, CONTEMPORANEAMENTE IN DIVERSE LINGUE

Sono sempre di più gli eventi e le riunioni che si svolgono online. In tali contesti spesso le persone con disabilità uditive o visive, nonché quelle che non capiscono la lingua si trovano di fronte a barriere praticamente insormontabili.

SWISS TXT ha sviluppato metodi e strumenti per rendere linguisticamente accessibili gli eventi online di aziende e organizzazioni pubbliche.

COME FUNZIONA IL NOSTRO SERVIZIO

Offriamo soluzioni completamente automatizzate e/o servizi di personale, a seconda dei requisiti di qualità e del budget della clientela.

Lavoriamo con software di riconoscimento vocale e sistemi automatizzati, ma anche con redattrici e redattori per le correzioni, nonché con interpreti per lo scritto al fine di ottenere la migliore qualità possibile. I testi vengono tradotti automaticamente nelle lingue prescelte a seconda delle necessità. A tal fine, impieghiamo programmi di traduzione con intelligenza artificiale.

In presenza di elevati requisiti di qualità, correggiamo manualmente in diretta.





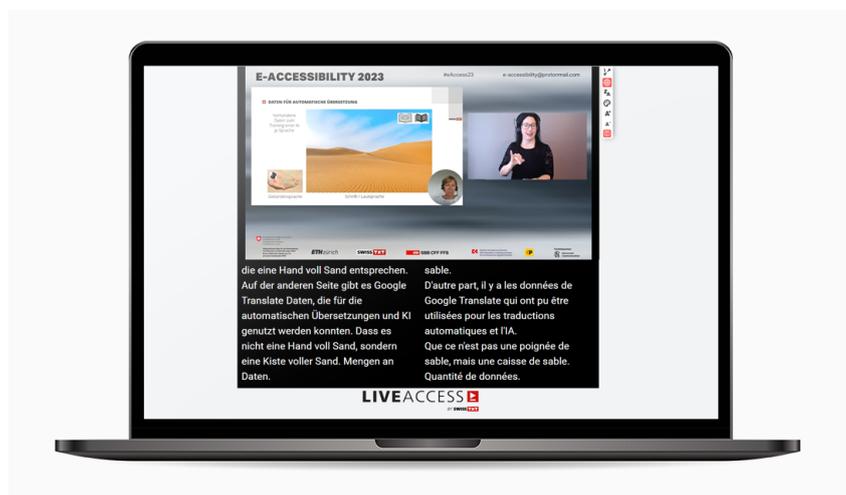
SWISS TXT

LA PIATTAFORMA LIVEACCESS

La piattaforma consente le seguenti funzioni e integrazioni:

- trasmissione dello streaming in diretta (video e audio)
- sottotitolazione / testo in diretta – monolingue o multilingue
- traduzione automatica e trasmissione contemporanea in più lingue
- visualizzazione / non visualizzazione dell'interprete in lingua dei segni
- strumento integrato per domande durante l'evento online
- creazione di file di sottotitoli (automatica/manuale) per l'impiego in mediateche e video on demand
- applicazione desktop come complemento per piattaforme di conferenza (p. es. Zoom e Teams)

L'utenza può impostare individualmente la piattaforma: scelta della lingua, del tipo di visualizzazione, delle dimensioni del testo ecc.



CONTATTO

ACCESSIBILITY SERVICES

+41 58 136 40 00

SWISS TXT AG
**ACCESSIBILITY
SERVICES LIVE**

+41 58 136 40 00



Marina De Filippi

Key Account & Product Manager

AS-live@swisstxt.ch